



Nuova Rade

Marine - Plastics Technology Experts

**Manual de instrucciones para
inodoros marinos eléctricos LT-0E Y LT-1E**

Los inodoros eléctricos Nuova Rade LT-0E y LT-1E, pueden suministrarse con 12 V o 24 V y han sido diseñados para facilitarle la vida a bordo, gracias a sus bombas autocebante de doble acción. Simplemente presionando el interruptor de encendido/apagado, que se puede instalar en cualquier parte de la cabina del inodoro, activa la bomba y mientras el agua limpia se enjuaga en la taza, el macerador tritura y bombea los desechos.

CARACTERÍSTICAS:

- Taza blanca brillante, Disponible en Dos Tamaños.
- Bomba de lavado de impeller flexible.
- Motor magnético permanente, totalmente sellado, con eje de acero inoxidable.
- Macerador de Alta Capacidad.
- Válvula de no retorno.
- Todos los materiales resistentes a la corrosión para uso marino.

ESPECIFICACIONES:

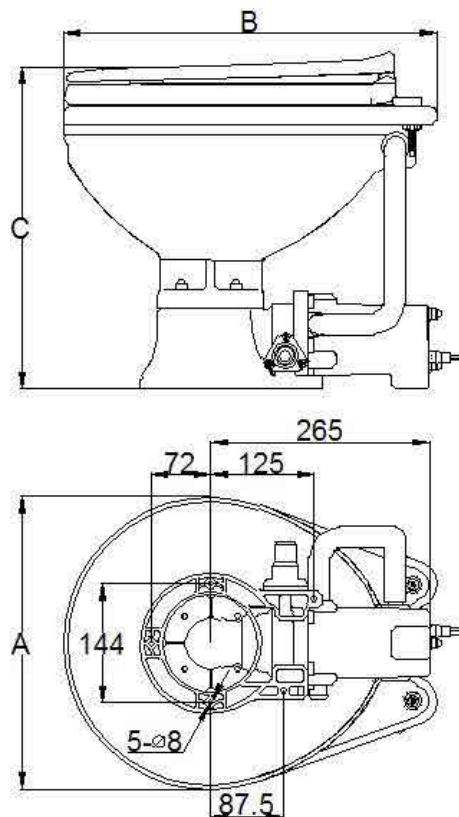
CÓDIGO	11874	11875	11876	11877
Producto	LT-0E Taza Pequeña	LT-0E Taza Pequeña	LT-1E Taza Grande	LT-1E Taza Grande
Voltaje	12 vdc CC	24 vdc CC	12 vdc CC	24 vdc CC
Carga de trabajo	12-15 amp	6-8 amp	12-15 amp	6-8 amp
Peso	11.5Kg		13.5Kg	
ID manguera de entrada	19mm			
ID manguera de salida	25mm			

Piezas de repuesto

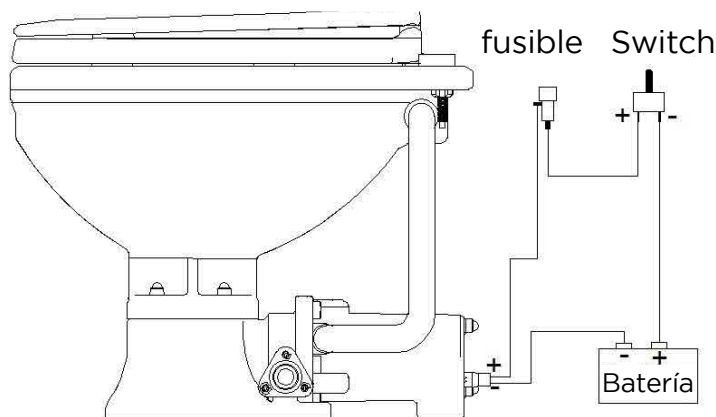
Código: **11878** repuestos para inodoros 11874 y 11876

Código: **11879** repuestos para inodoros 11875 y 11877

DIMENSIONES DE INSTALACIÓN:



Código	A	B	C
11874 & 11875	325	420	375
11876 & 11877	365	480	385



Los inodoros marinos eléctricos Nuova Rade se pueden instalar fácilmente, ya sea por encima o por debajo de la línea de flotación. La bomba de descarga es autocebante con una elevación vertical de hasta 3 pies. La descarga de la bomba maceradora puede operar contra un calor vertical de hasta 3 pies.

Las tomas de mar de entrada y salida deben ser fácilmente accesibles y ser válvulas de cierre positivo. Si la toma de mar no se puede operar convenientemente desde la ubicación del inodoro, instale válvulas de cierre adecuadas para las conexiones de entrada y descarga.

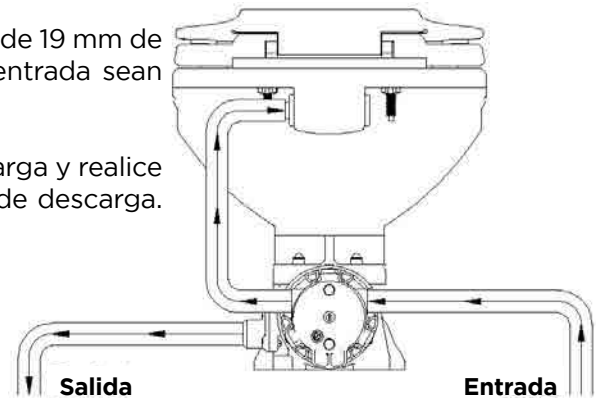
El ensamblaje de la base se puede mover 360° para acomodar las conexiones y proporcionar accesibilidad para el servicio. La superficie donde se monta el inodoro debe ser plana para evitar la distorsión de la base del inodoro.

CONEXIONES DE FONTANERÍA:

Conecte la manguera de entrada de agua usando una manguera de 19 mm de diámetro interno. Asegúrese de que todas las conexiones de entrada sean herméticas y no tengan dobleces pronunciados ni restricciones.

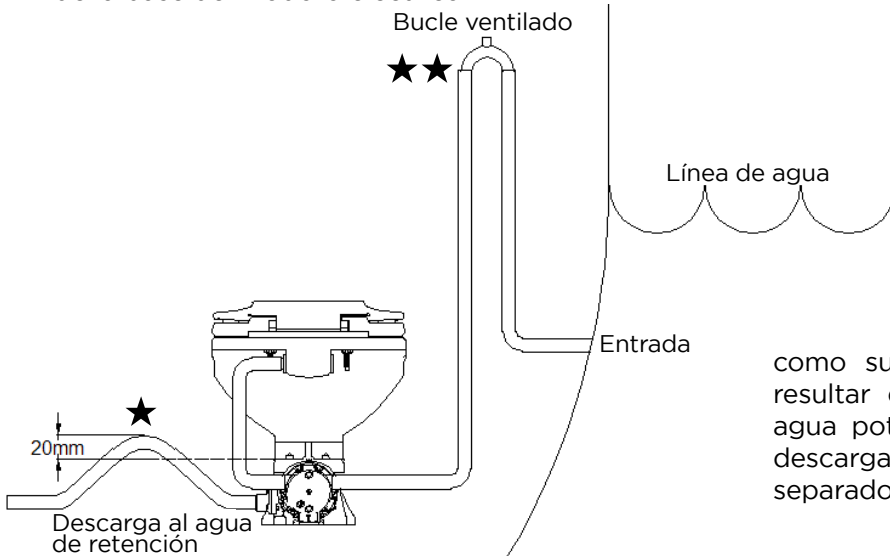
Conecte una manguera de 25 mm de diámetro interno a la descarga y realice una conexión adecuada al tanque de retención u otro sistema de descarga. Evite curvas pronunciadas o restricciones.

Para instalaciones por encima de la línea de flotación, es posible que se deba instalar una válvula de retención en la línea de entrada de agua de descarga para garantizar un cebado rápido de la bomba. Para retener el agua en la taza, haga una Curva en "U" (★) en la línea de descarga a unos 20 mm de la base del inodoro eléctrico.



ADVERTENCIA: Peligro de inundación. Si el inodoro se instala por debajo de la línea de flotación o en algún ángulo de inclinación, debe instalarse con curvas en "U" de ventilación colocadas correctamente (★★). El no hacerlo puede resultar en inundaciones que pueden causar pérdidas de propiedad y vidas.

PRECAUCIÓN: No conecte el inodoro a los recipientes de agua potable como su fuente de suministro. Hacerlo puede resultar en la contaminación del suministro de agua potable. Si se prefiere agua dulce para la descarga, proporcione un tanque de agua dulce separado para suministrar agua al inodoro.



NO CONECTE LA MANGUERA DE ENTRADA A UN SISTEMA DE AGUA A PRESIÓN.

Si el inodoro está, o puede estar, por debajo de la línea de flotación a cualquier altitud normal (incluida la estática) de inclinación del barco, se debe instalar una curva en "U" ventilada de 19,4 mm en el tramo de manguera que conecta la bomba de descarga a la toma de mar de entrada. La curva en "U" ventilada debe colocarse de modo que permanezca ligeramente (★★) por encima de la línea de flotación en todos los ángulos de inclinación.

En algunas instalaciones, cuando se instala una curva de ventilación en "U" en la manguera de entrada, la capacidad de cebado de la bomba de descarga y las características de flujo se reducen y pueden afectar negativamente el funcionamiento del inodoro. Para restaurar el rendimiento de la bomba, puede conectar una válvula solenoide a la entrada de ventilación para interrumpir el suministro de aire durante el ciclo de descarga.

**La altura mínima recomendada por encima de la línea de flotación es de 20 cm.*

INSTALACIÓN:

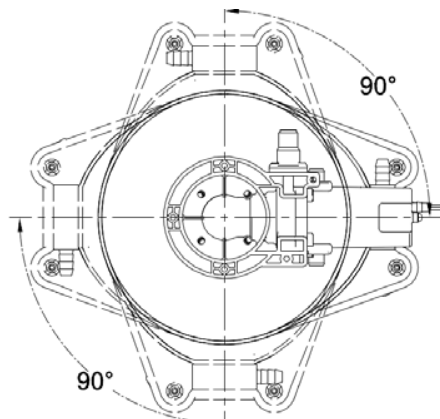
La bomba para inodoro marino eléctrico Nuova Rade puede bombear agua de mar o de lago para enjuagar la taza del inodoro al descargar el inodoro. Esta bomba está diseñada para ubicarse de forma remota desde el inodoro, pero funcionará mejor si la distancia desde el inodoro es mínima. Debido a que es autocebante, puede ubicarse por encima de la línea de flotación de la embarcación.



Montaje de asiento y tapa

1. Instale el asiento y la tapa del inodoro con los sujetadores provistos y coloque el inodoro en la ubicación deseada. Cuando ubique el inodoro, asegúrese de que haya espacio suficiente por encima y por detrás de la taza para que el asiento y la tapa pueda girar ligeramente.

2. Si lo desea, para dejar espacio libre de posibles obstrucciones, puede girar el conjunto de la bomba de desechos debajo del tazón de porcelana. Esto se puede lograr quitando las 4 tapas de cabeza hexagonal de las tuercas en la base de la taza del inodoro y quitando los cuatro tornillos y tuercas que aseguran la taza de porcelana a la base. Luego, la base se puede volver a unir al recipiente en cualquier posición en incrementos de 90°.



3. Una vez que haya determinado la posición exacta del inodoro, marque la ubicación de los cuatro orificios de fijación de la base en la superficie de montaje del inodoro. La base de la bomba debe montarse en una superficie de montaje sólida. Hay orificios de montaje de 5-Φ8 mm, use tornillos M6 para fijar el inodoro. Utilice arandelas y juntas de goma para evitar que el cuerpo base se dañe.



4. Para conectar las entradas, use una manguera de 19 mm de diámetro interno. Para conectar el puerto de salida, use una manguera de 25 mm de diámetro interno. Sujete el tubo firmemente con abrazaderas. Toda la plomería debe hacerse con una manguera de calidad que no se colapse ni se doble. Dirija la manguera de entrada desde un accesorio a través del casco y de la toma de mar (19 mm) ubicado muy por debajo de la línea de flotación (y bastante por delante de cualquier descarga a través del casco, si está instalada) hasta el puerto de entrada de la bomba.



ADVERTENCIA: Peligro de inundación. Si el inodoro se instala por debajo de la línea de flotación o en algún ángulo inclinado debajo de la línea de flotación, debe instalarse con curvas en “U” de ventilación colocadas correctamente. El no hacerlo puede resultar en inundaciones que pueden causar pérdidas de propiedad y vidas.

Si el inodoro se instala por debajo de la línea de flotación de la embarcación, para evitar que la acción de un sifón llene el inodoro, se debe instalar una curva de ventilación colocado correctamente. curva de ventilación debe fijarse en un lugar que permanezca al menos (15-20 cm) por encima de la línea de flotación en todos los ángulos de inclinación.

El puerto de descarga del inodoro está dimensionado para una manguera de (25 mm). La manguera de descarga debe ser una manguera reforzada de grado de calidad adecuada para aplicaciones de desechos. Dirija la manguera de descarga hacia el tanque de retención de la manera más directa con la menor cantidad de dobleces posible.

Para retener un poco de agua en la taza, es mejor enrollar la manguera de descarga (15-20 cm) lo más cerca posible del inodoro. Es mejor evitar depresiones o puntos bajos en la tubería de descarga que puedan actuar como trampas de agua y recolectar desechos. Si esto ocurre, los desechos pueden solidificarse y causar un bloqueo en la descarga.

Si el inodoro está conectado a una descarga por la borda y está por debajo de la línea de flotación de la embarcación, la tubería de descarga debe incluir una curva de ventilación colocado correctamente.

La curva de ventilación debe fijarse en un lugar que permanezca al menos (15-20 cm) por encima de la línea de flotación en todos los ángulos de inclinación. La cabeza de descarga máxima sin una disminución notable en el rendimiento de la bomba es de cuatro pies (1,3 m).

ESPECIFICACIONES ELECTRICAS

El cableado eléctrico debe ser independiente de todos los demás accesorios. Debe estar hecho con alambre trenzado de cobre de grado marino. Realice todas las conexiones de cables con conectores de tipo de bloqueo mecánico (terminales y conectores a tope de tipo crimpado). Asegúrese de que un fusible del tamaño adecuado proteja el circuito o el disyuntor determinado en la tabla de especificaciones eléctricas. Asegure todos los cables a una superficie sólida aproximadamente cada dieciocho pulgadas (1/2 m) a lo largo de todo su recorrido.

CÓDIGO	11874	11875	11876	11877
Tensión nominal	12 volt CC	24 volt CC	12 volt CC	24 volt CC
Corriente de carga	12-15 amps	6-8 amps	12-15 amps	6-8 amps
Fusible	25 amps	25 amps	25 amps	25 amps

AVISO: Antes de realizar cualquier servicio, desconecte la alimentación eléctrica del inodoro y enjuague la bomba de agua. Tome precauciones para asegurarse de que no se encienda hasta que se complete el servicio. Además, bombee toda el agua de la taza del inodoro y, si está conectado a una descarga al agua, cierre la toma de mar de descarga.

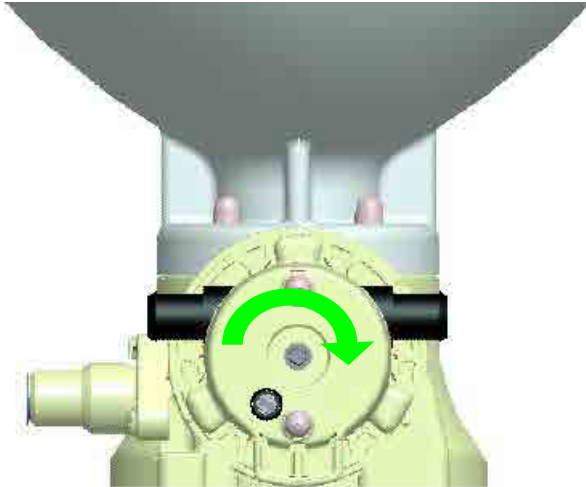
OPERACIÓN Y MANTENIMIENTO:

Asegúrese de que la entrada y la salida estén todas abiertas. Para funcionamiento pulse el botón. Opere hasta que la taza esté completamente enjuagada y la bomba descargada haya eliminado el agua del fondo de la taza.

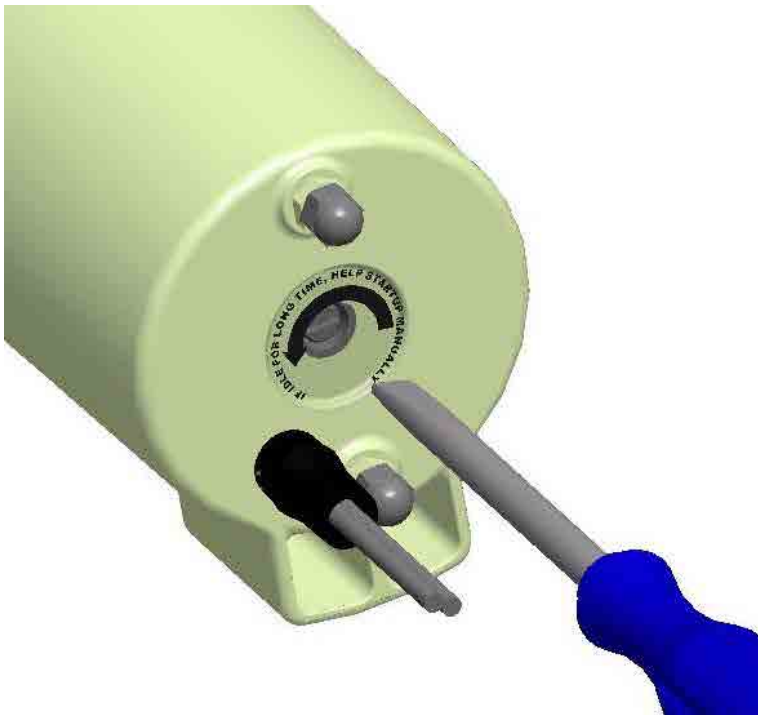
El inodoro marino eléctrico Nuova Rade proporcionará años de servicio sin problemas si se usa correctamente. Manejará el problema de los desechos del inodoro. **NO manejará trapos, toallas sanitarias, servilletas u objetos sólidos.**

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si los desechos no se pueden bombear debido a un problema de obstrucción ★, desenrosque la cubierta del motor ★ asegúrese de que la flecha gire entre dos puntos de la base, luego extraiga la bomba del motor completa de la base. Limpie los materiales que obstruyen. Después de la limpieza, instale la válvula de retención y los demás componentes de plástico (claves 27,28,29,30,31).



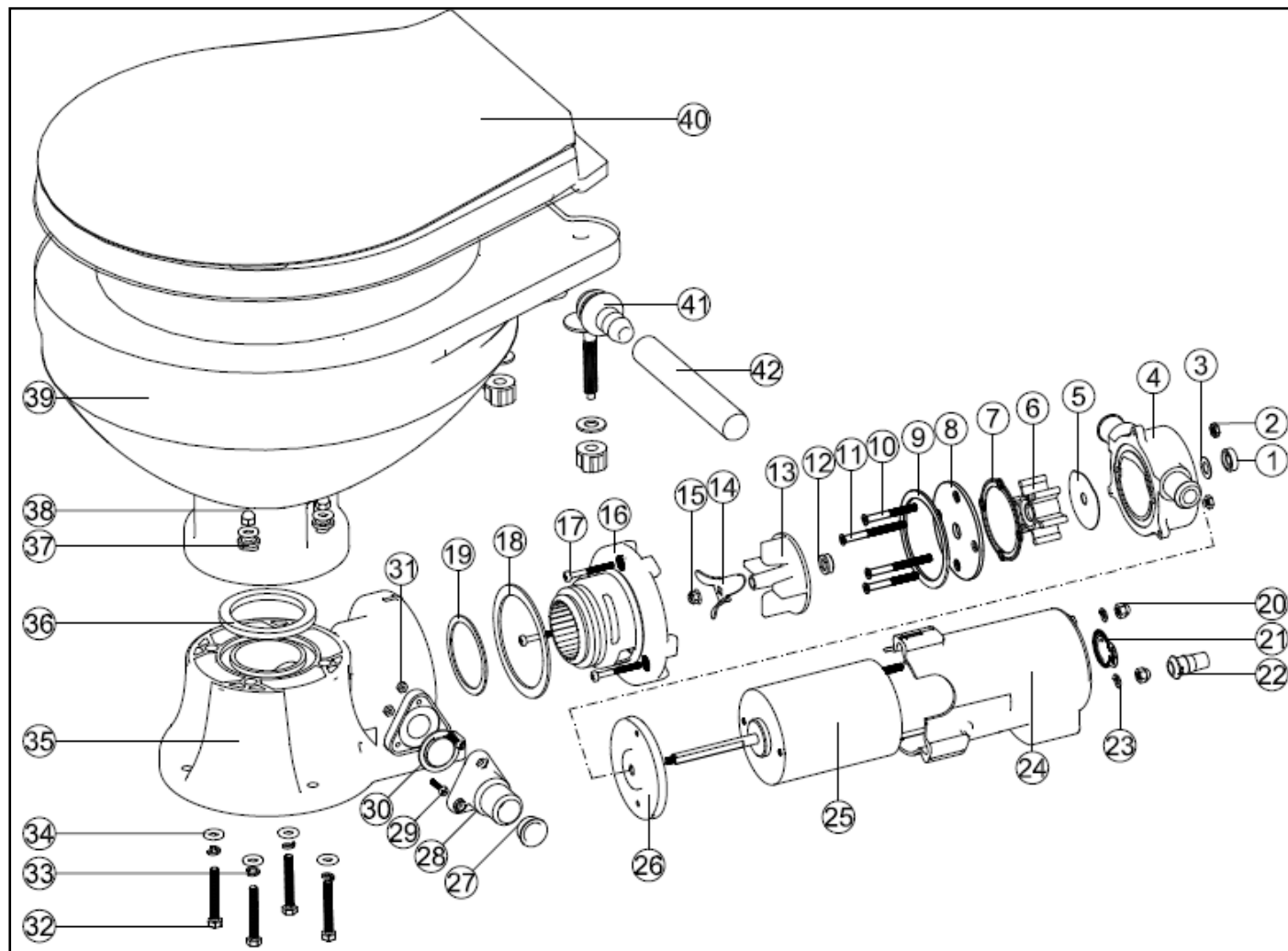
Para máxima seguridad, cuando el inodoro no esté en uso o el recipiente esté desatendido, use el tapón de salida (clave 27) para cerrar las salidas de descarga (clave 28).



Después de largos períodos de inactividad, el inodoro y la bomba pueden secarse. El impulsor puede atascarse dentro del cuerpo de la bomba si la bomba eléctrica está inactiva durante un período de tiempo. Siga la dirección indicada, marcada en la etiqueta, para girar el impeller desde el exterior para evitar que la bomba eléctrica se dañe debido a la alta corriente instantánea durante el arranque.

AVISO: Antes de realizar cualquier servicio, desconecte la alimentación eléctrica del inodoro y enjuague la bomba de agua. Tome precauciones para asegurarse de que no se encienda hasta que se complete el servicio. Además, bombee toda el agua de la taza del inodoro y, si está conectado a una descarga al agua, cierre la toma de descarga.

Repuestos para inodoros Nuova Rade Electric LT-1E y LT-0E:



Lista de materiales

#	DESCRIPCIÓN	CANT.
1	Envoltura de goma	1
2	Tuerca M5	2
3	Junta de teflón	1
4	Válvula de entrada	1
5	Impeller 3 arandela	1
6	Impeller 3	1
7	Junta de válvula de entrada	1
8	Plato de cobre	1
9	Arandela de placa de cobre	1
10	Perno M5 40	2
11	Perno M5 50	2
12	Vring	1
13	Impulsor 2	1
14	Hoja de metal	1

#	DESCRIPCIÓN	CANT.
15	tuerca bloqueada	1
16	Válvula de salida	1
17	Perno M4 30	3
18	Junta tórica de la válvula de salida	1
19	Junta de válvula de salida	1
20	Tuerca ciega abovedada M5	2
21	Pegatina	1
22	Goma de sellado de cables	1
23	Arandela de resorte	2
24	Cubierta de motor	1
25	motor de baño	1
26	Junta de motor	1
27	Enchufe de salida	1
28	Toma de corriente	1

#	DESCRIPCIÓN	CANT.
29	Perno M3 20	3
30	Válvula de retención	1
31	Tuerca M3	3
32	Perno M6	4
33	Arandela elástica base	4
34	Arandela metálica	8
35	Base de inodoro	1
36	base de goma	4
37	Junta de base de plástico	4
38	Tuerca ciega abovedada M6	4
39	Recipiente	1
40	Tapa y tapa de inodoro	1
41	Sello de admisión	1
42	manguera de entrada	1

Piezas de repuesto

CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	CANT.
11879	Kit de reparación para inodoros eléctricos 24V,LT-0E<-1E	1-38
11878	Kit de reparación para inodoros eléctricos 12V,LT-0E<-1E	1-38
74304	Base de plástico para sanitarios eléctricos con repuestos	27-31, 35-36